

# EXHIBIT C

PTO/SB/106 (0-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として同定は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

BINARY REFRIGERATION UNIT

BINARY REFRIGERATION UNIT

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の箱がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ 11/18/2003 の日に出版され、  
この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、☒ was filed on 11/18/2003  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number

10/717,311 であり、且つ

10/717,311 and was amended on  
(if applicable).

の日に修正された出版（適用する場合）

私は、上記の修正書によって修正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、発明規則典第37編第1.56に定められている、特許性について重要な開示を要求する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

PTO/SB/106 (11-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0851-0032  
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記述した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは本国外の少なくとも一国を指定している米国法第35条第365条(a)によるPCT国際出願について、同第118条(a)(4)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出発日より前の出願日を有する外国での出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) or patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

## Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority Not Claimed

優先権を主張する

2002-345770 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	28/11/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>
2002-345779 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	28/11/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>
2002-347709 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	28/11/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
2002-347719 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	28/11/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国法第35条第119条(c)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(c) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法第35条第120条に基づく利益を主張し、又はこれを指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(a)に基づいて利益を主張する。また、本出願の特許請求の範囲の主題が、米国法第35条第118条第1段に規定された態様で、発行する米国特許又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その発明の出発日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入子された特許で、当該特許は同第365条第1、5段に定義された特許性に関わる重要な特徴について同第365条があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status Patented, Pending, Abandoned) (状態: 特許許可、係属中、放棄)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the intent that if such statements are found to be false so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

私は、ここに宣誓された事項の真実性に関わる陳述が真実であり、かつ信頼を置けることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法第18条第1001条に基づき、罰金または懲役、若しくはその両方により処罰され、またそのような虚偽による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に関与を生ずることを改訂した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

PTO/SB/106 (9-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0531-032  
Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許制度との全ての業務を遂行するために、署名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 072111

審判送付先  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)  
Melvin C. Garner, (212) 527-7717

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)  
Melvin C. Garner, (212) 527-7717

第一または第一発明者氏名 Katsuzi Takasugi	Full name of sole or first inventor Katsuzi Takasugi
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date Katsuzi Takasugi Feb 12, 2004
住所 Nitta-Gun, Japan	Residence Nitta-Gun, Japan
国籍 Japan	Citizenship Japan
郵便の宛先 3180-2, Serata, Ojima-machi, Gunma Nitta-Gun JAPAN	Post Office Address 3180-2, Serata, Ojima-machi, Gunma Nitta-Gun JAPAN

第二共同発明者がある場合、その氏名 Yuichi Tamaoki	Full name of second joint inventor, if any Yuichi Tamaoki
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date Yuichi Tamaoki Feb 12, 2004
住所 Ora-Gun, Japan	Residence Ora-Gun, Japan
国籍 Japan	Citizenship Japan
郵便の宛先 4-14-20, Shironouchi, Oizumi-machi Gunma, Ora-Gun JAPAN	Post Office Address 4-14-20, Shironouchi, Oizumi-machi Gunma, Ora-Gun JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)